

ТВДУ ГИД  
ПО КОРЕЙСКИМ  
СЕРИАЛАМ



# Лучшие д<sup>♥</sup>орамы









ТРЕТИЙ ТУЛ  
ПО КУРЕЦКИМ  
СЕРИАЛАМ

# Менше го-рами



  
Издательство АСТ  
Москва

ДВО  
МА





# СОДЕРЖАНИЕ



|                      |    |                       |    |
|----------------------|----|-----------------------|----|
| Смотри на Восток!    | 6  | История               | 26 |
| Силачка До Бон Сун   | 8  | девятихвостого лиса   | 28 |
| Демон                | 10 | Разрушение к вашим    | 30 |
| Легенда синего моря  | 12 | услугам               | 32 |
| Наследники           | 14 | Цветок зла            | 34 |
| Потомки солнца       | 16 | Что случилось         | 36 |
| Легкая улыбка        | 18 | с секретарем Ким?     | 38 |
| покоряет мир         |    | Отряд «Хваран»        | 40 |
| Фея тяжелой атлетики | 20 | Невеста речного бога  |    |
| Параллельные миры    | 22 | Сыр в мышеловке       |    |
| Корейская одиссея    | 24 | Мальчики краше цветов |    |

## Легкая улыбка покоряет мир 18

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Хилер                   | 42 |
| Отель «Дель Луна»       | 44 |
| Она была красоткой      | 46 |
| Подозрительный партнер  | 48 |
| K2 — телохранитель      | 50 |
| Проклятая недвижность   | 52 |
| Пиноккио                | 54 |
| Таинственный сад        | 56 |
| Я не робот!             | 58 |
| Школа 2017              | 60 |
| Повелитель солнца       | 62 |
| Великий соблазнитель    | 64 |
| Убей меня, исцели меня  | 66 |
| Моя Венера              | 68 |
| Лжец и его возлюбленная | 70 |



## Параллельные миры 22

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Любовь в лунном свете           | 72 |
| Давай сразимся, призрак!        | 74 |
| Последняя миссия ангела: любовь | 76 |



## Последняя миссия ангела: любовь 76



|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Я приду, когда будет хорошая погода | 78 |
| Императрица Ки                      | 80 |
| Безрассудно влюбленные              | 82 |
| Прости, я люблю тебя                | 83 |
| Ты тоже человек?                    | 84 |
| Мир женатой пары                    | 86 |
| Солнце в объятиях луны              | 88 |



## Она была красоткой 46



## Цветок зла 30

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Тэриус у меня за спиной | 90 |
| Подсудимый              | 92 |
| Тюремный врач           | 94 |
| Игра: обратный отсчет   | 95 |
| Королева детектива      | 96 |
| Королева детектива 2    | 97 |
| Идеальная парочка       | 98 |

## Чикагская печатная машинка 100

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Сигнал                    | 102 |
| Незнакомец                | 104 |
| День и ночь               | 106 |
| Лабиринты разума          | 107 |
| Монстр                    | 108 |
| Влюбиться в Сун Джон      | 110 |
| Буду рада, если ты умрешь | 111 |
| Игра лжецов               | 112 |
| Под прикрытием            | 114 |
| Безжалостный город        | 116 |
| Изменишь мне — умрешь     | 118 |
| Мама                      | 120 |
| Хочу романтики            | 122 |
| Хочу романтики 2          | 123 |
| Хочу романтики 3          | 123 |
| Вок любви                 | 124 |

## Лабиринты разума 107

## Идеальное соревнование 125

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Прорвемся!         | 126 |
| Далекие странники  | 128 |
| Детектив Л         | 130 |
| Премии             | 132 |
| Секрет успеха      | 134 |
| Актеры             | 136 |
| Режиссеры          | 140 |
| Сценаристы         | 141 |
| Чек-лист просмотра | 142 |







## СМОТРИ НА ВОСТОК!

Дорамы — удивительное явление в мировой киноиндустрии.

Появившиеся в конце 80-х годов прошлого века как лиричные киноистории о любви, дорамы превратились в целое культурное явление с миллионами фанатов по всему миру.

Дорама (от англ. drama) — японский термин, который используется для общего обозначения телесериалов, выпускаемых в Восточной и Юго-Восточной Азии. Большой популярностью в мире пользуются дорамы Южной Кореи, Японии, Китая и Тайваня.

В чем секрет удивительной притягательности дорам?

Дорамы — это красивые высокобюджетные сериалы, сценарий которых тщательно продуман и выверен целой командой. Режиссеры умело разворачивают каждую историю и находят такие форматы повествования, что каждый новый сериал поражает своей неповторимостью и оригинальностью. В Корее производство дорам поддерживается на государственном уровне, поэтому национальный продукт, выходящий на мировую арену, всегда очень высокого качества.

Во многом своей популярностью дорамы обязаны потрясающим актерам. Обычно в сериалах снимаются уже известные киноактеры, певцы, модели, но для большинства актеров дорамы становятся началом звездного пути. Многие артисты выходят за рамки азиатских сериалов и подписывают контракты с европейскими и американскими киностудиями.







Современные дорамы тесно связаны с поп-культурой, в том числе с такими понятиями, как айдолы (популярные артисты, певцы, знаменитости) и К-рор (музыкальный жанр, вобравший в себя элементы хип-хопа и танцевальной современной музыки). Именно дорамы легли в основу волны Халлю — распространения современной культуры Южной Кореи по всему миру. «Корейская волна» приносит значимый доход в бюджет страны.

Азиатские сериалы изумляют своим жанровым многообразием и смешением стилей: в трагическом фильме найдется место комическим ситуациям, а мистический триллер будет разбавлен нежной романтической линией.

Еще одна особенность дорам — первоклассное и обычно очень дорогое музыкальное сопровождение. OST'ы (original soundtracks) усиливают эмоциональный эффект важных сцен и помогают зрителю лучше разобраться в чувствах героев. Поклонники дорам составляют собственные плейлисты самых чувственных песен из любимых сериалов.

Масштабные съемки, великолепные актеры, продуманный и очень насыщенный многоплановый сюжет гармонично объединились в дорамах, увлечение которыми стало настоящим трендом XXI века. Присоединяйтесь к нашему сообществу дорамщиков, смотря сериалы на телеканале «Дорама» и читая книги издательства «АСТ». Смотрите на Восток!

Телеканал

DO  
RAMA







# СИЛАЧКА ДО БОН СУН

2017

Внешне хрупкая До Бон Сун с рождения обладает невероятной силой, но использовать ее может только для добрых дел, иначе она исчезнет. Бон Сун приходится быть очень осторожной и аккуратной, чтобы не крушить все вокруг себя.

К тому же она с детства влюблена в своего друга — полицейского Кук Ту, которому нравятся утонченные девушки, и Бон Сун очень старается соответствовать этому идеалу.

Однажды владелец компании по разработке видеоигр Ан Мин Хёк заметил, как До Бон Сун в одиночку разобралась с целой бандой преступников. Он решил нанять необычную девушку в качестве телохранителя, ведь в последнее время Мин Хёк стал получать странные угрозы от неизвестного злодея.

В это же время в городе появляется серийный убийца, и До Бон Сун решает, что в роли телохранителя сможет помочь Кук Ту в его работе.

ТЕЛЕКАНАЛ **DO BONG SOON** РЕКОМЕНДУЕТ

Если ждете новый яркий сюжет, который будет идеально обыгран потрясающими актерами, то вам обязательно нужно посмотреть эту дораму. Добавьте сюда насыщенность эмоциональных сцен, болезненную трансформацию героини, и вы получите идеальную историю, над которой можно и плакать, и хохотать в голос. Именно такой получилась эта дорама — примером невероятного сочетания несочетающихся вещей.

Отдельного упоминания заслуживают изумительные саундтреки. Под озорные мотивы героиня раскидывает своих соперников направо и налево, а потом томно вздыхает под лирические OST'ы рядом со своим возлюбленным.

И все же главное в драме — любовь. Именно она меняет отношение героини к самой себе, заставляет ее принять себя и жить полной жизнью.





## ИНТЕРЕСНЫЕ ФАКТЫ

- Семейный ужин из третьего эпизода снимался в свадебной студии (Choijaehoon Studio), где также были отсняты некоторые моменты из «Наследников» (2013). Съёмки сцен в парке развлечений проходили в Сеул Лэнде — одном из самых крупных подобных парков Южной Кореи.
- Пак По Ён победила в номинации «Лучшая женская роль в категории "Драма"», а Пак Хён Щик получил «Награду за популярность» на 1st The Seoul Awards в 2017 году.
- Съёмки сцен свидания проходили на маяке порта Де-пхан (провинция Кёнгидо).
- Пак Хён Щик не только актер, но и певец. Он часто исполняет хотя бы одну песню из саундтрека к сериалам, в которых снимается. В этой дораме это песня Because of You.



РЕЖИССЕР: Ли Хён Мин / СЦЕНАРИСТ: Пэк Ми Гён

Пак  
По Ён



Дата рождения: 12.02.1990.  
Играла силачку До Бон Сун.  
Популярность актрисе принес фильм «Быстрый скандал», вышедший в 2008 году.

Пак  
Хён Щик



Дата рождения: 16.11.1991.  
Играл Ан Мин Хёка.  
Хён Щик дебютировал как актёр в 2010 году, сыграв эпизодическую роль в дораме «Очаровательный прокурор».

Чи Су (Ким Чи Су)



Дата рождения: 30.03.1993.  
Играл полицейского Ин Кук Ту.  
Дебютировал в 2009 году в театральной постановке Bong Sam Wasn't There.

OST: .....

SURAN «Heartbeat» /  
Moon Sung Nam «Super Power Girl» /  
VRomance feat. O Project «I Am In Love»





# ДЕМОН

2016—2017



Ким Син живет уже больше девяти веков. Когда-то он был прославленным полководцем, но король начал опасаться его влияния и из-за наветов советника заподозрил в желании отобрать трон. Ким Син был убит собственным мечом, дух его проклят: так он стал Гоблином — бессмертным демоном. А меч, застрявший у него в груди навеки, способна вытащить только девушка с особым даром.

Ын Тхак с самого детства видит призраков и жнецов смерти. Девушка уже давно должна была умереть: она «пропавшая душа», которой не место среди живых.

Еще один герой этой истории — жнец смерти, чья жизнь длится уже триста лет, а предыдущую он не помнит. Однажды он встречается Санни, владелицу небольшого ресторанчика, и эта встреча пере-

ворачивает его привычный мир с ног на голову.

Четверке героев предстоит пройти через множество трудностей в настоящем и раскрыть тайны прошлого.

ТЕЛЕКАНАЛ

РР  
О  
М



РЕКОМЕНДУЕТ

Хит, укравший сердца миллионов дорамщиков во всем мире. Это первый южнокорейский сериал, появившийся на российском эфирном телевидении и сразу завоевавший любовь зрителя. Насыщенный событиями и драматическими переживаниями сюжет драмы очень тонко и красиво объединяет в себе историю периода Корё, настоящее время, где развиваются основные события, и небольшой экскурс в будущее.

Вас поразит удивительно лиричная любовная линия. Юная девушка поднимает главного героя из небытия и буквально возвращает его к жизни, как бы странно это ни звучало, ведь он бессмертен. С самого начала известно, что невеста нужна Гоблину, чтобы умереть. Но от этого история становится еще более нежной и красивой, ведь настоящая любовь вечна.





## ИНТЕРЕСНЫЕ ФАКТЫ

- В 2022 году дорама была показана в эфире канала ТВ-3, который решил транслировать сериал под названием «Бессмертный. Романтическое заветное» и сделал для показа полноценный дубляж, включая песни, которые исполнили MANIZHA & ELMAN.
- В 2021 году вышла новеллизация сериала на русском языке под названием «Гоблин» в двух частях (Издательство «АСТ»).
- «Демон» занимает третье место в списке самых популярных сериалов, показанных на кабельном южнокорейском телевидении.
- В дораме жнец носит шляпу, которая делает его невидимым, этого не было в традиционных легендах, однако так сценаристка Ким Ын Сук отразила еще одну корейскую сказку, которая называется «Шляпа токкэби».
- По признанию сценаристки Ким Ын Сук, она долго уговаривала актера Кон Ю сыграть роль в одной из своих дорам. Но он все время тактично отказывался. Однако в этот раз он согласился, попросив сделать его персонажа скромным, неуверенным и очень застенчивым.
- После выхода дорамы город Квебек в Канаде стал символом романтики в мире любителей азиатских сериалов.



РЕЖИССЕР: Ли Ын Бок / СЦЕНАРИСТ: Ким Ын Сук



**Кон Ю**

Дата рождения: 10.07.1979.  
Играл Ким Сина.  
Свою первую роль сыграл  
в дораме «Школа 4».



**Ким Го Ын**

Дата рождения: 02.07.1991.  
Играла Чи Ын Тхак.  
Дебютировала в фильме  
«Ын Гё» в 2012 году.

**Ли Дон Ук**

Дата рождения: 06.11.1981.  
Играл жнеца смерти.  
Дебютировал в 1999 году  
в одноэпизодной драме MBC.



**Ю Ин Ха**

Дата рождения: 05.06.1982.  
Играла Санни.  
Дебют состоялся в 2009 году  
в ситкоме «Неудержимый пинок 2».



OST:

Chanyeol (EXO), Punch «Stay With Me» / Lasse Lindh «Hush» / Crush «Beautiful»





푸른바다의전설

“궁금해?”



전지현 ~~~~~ 2016.11.16 pm10:00 ~~~~~ 이민호

## ЛЕГЕНДА СИНЕГО МОРЯ

2016—2017

Во времена эпохи Чосон молодой наместник Ким Там Нён полюбил русалку Се Хва. Они стали жертвами человеческой жадности, страха и жестокости. Но, несмотря ни на что, их любовь прошла сквозь века и дала им шанс вновь воссоединиться.

В наше время Хо Чун Чжэ — талантливый мошенник, успешно опустошающий счета граждан. Однажды Чун Чжэ обнаружил в своем номере странную девушку, не умеющую разговаривать и совершенно ничего не знающую о мире людей, а на руке у нее был драгоценный браслет, за который, как быстро сообразил молодой человек, можно было бы выручить хорошую сумму денег. Но девушка оказалось необы-

чайно сильна физически, и заполучить драгоценность Чун Чжэ решил хитростью. Обмануть наивное существо оказалось не так уж и сложно, но только вот в сердце расчетливого афериста начало зарождаться чувство, которое раньше было ему совсем не свойственно.

ТЕЛЕКАНАЛ

В  
РА  
ДИ  
О  
М  
А  
М



РЕКОМЕНДУЕТ

Романтическая комедия в жанре фэнтези заставит трепетать сердце зрителя. По мнению преданных дорамщиков, это один из самых лиричных южнокорейских сериалов о вечной любви, неподвластной времени. Русалка, пытающаяся выжить в современном мире в образе человека, попадает в комичные ситуации, потому что ей трудно адаптироваться к жизни на суше. Она становится неуклюжей и малопривлекательной, учится самым базовым вещам: есть, ходить, общаться. Ее сумасшедшие выходки, непосредственность и наивность неизменно веселят зрителя и пленяют сердце главного героя.

Фильм получился очень красивый: изумительные костюмы, объемные планы, даже русалка кажется настоящей. Тема русалок вообще не типична для дорамной истории, еще и поэтому сериал смотрится с интересом до самого конца.





## ИНТЕРЕСНЫЕ ФАКТЫ

- В 2017 году на Annual Soompi Awards сериал победил сразу в нескольких номинациях: «Дорама года», «Лучшая пара» (Ли Мин Хо и Чон Джи Хён), «Актёр года» (Ли Мин Хо).
- У дорам «Легенда синего моря» и «Человек со звезды» одна сценаристка — Пак Чи Ын, и в обоих сериалах в главной роли снялась Чон Джи Хён.
- Съёмки проходили в том числе в Палау и Испании.
- Некоторые сцены дорамы снимались в парке Pocheon Art Valley, где также проходили съёмки «Алых сердец Корё» и «Корейской одиссеи».
- Это первая дорама, где снялась актриса Чон Джи Хён с тех пор, как ушла в декрет в 2015 году. Интересно, что она родила второго ребенка сразу после окончания этого проекта.
- «Легенда синего моря» стала последним крупным проектом Ли Мин Хо перед началом его службы в армии.



РЕЖИССЕР: Чин Хёк / СЦЕНАРИСТ: Пак Чи Ын



*Ли Мин Хо*

Дата рождения: 22.06.1987.

Играл Хо Чун Чжэ / Ким Там Нёна.

В 2014 году Ли Мин Хо стал первой корейской знаменитостью, которая приняла участие в знаменитом китайском шоу Lunar New Year gala.

*Чон Джи Хён*



Дата рождения: 30.10.1981.

Играла русалку Сим Чхон / Се Хву. Дебютировала в качестве модели для журнала Ecole в 1997 году.

♫ \_\_\_\_\_ *OST:* \_\_\_\_\_

LYn «Love Story» / Se Jung of Gugudan «One in Ten Thousand» / Jung Yup «Lean On You»

♫







# НАСЛЕДНИКИ

2013

Кто сказал, что быть ребенком богатых родителей и учеником элитной школы легко и просто?

Ким Тхан — наследник Empire Group, находящийся в тени своего старшего брата Ким Вона. А учеба в США для него сродни изгнанию.

Чха Ын Сан — обычная девушка из Кореи, приехавшая в Штаты в поисках своей непутевой сестры.

Эта история началась, когда Ким Тхан полюбил Ын Сан, не зная, что она дочь домработницы его семьи. А вернувшись в Корею, молодые люди оказались учениками одной школы.

Но Ын Сан тронула не только сердце Ким Тхана, его сводный брат Ён До тоже оказался неравнодушен к девушке. Вот только молодой человек привык создавать проблемы окружающим, а не демонстрировать

теплые чувства и романтический интерес.

Как «Золушке» выбраться из любовного треугольника с двумя принцами и сможет ли она стать «своей» среди богатых и знаменитых?

ТЕЛЕКАНАЛ



РЕКОМЕНДУЕТ

Крепкая подростковая мелодрама под острым соусом комедии с пронзительной атмосферой неприятия друг друга членами одной семьи.

Сюжет завязан на сложных отношениях двух героев: он — избалован и богат, она — простая, но очень сильная и добрая. Актеры смогли тонко передать истинную картину столкновения двух миров, комичность ситуаций, в которые они попадают, и эффект преображения.

У каждого героя дорамы есть своя тайна, и никто из них не спешит раскрыть своих намерений. Поэтому до самой последней серии зритель находится в ожидании яркой развязки. И получает ее!

